

PAR COURRIEL

Le 26 janvier 2016

Objet : Demande d'accès 2004 44870 : Réponse

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 4 décembre, concernant le 160, rue Vanier à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Vous trouverez en pièces jointes les documents visés par votre demande. Il s'agit de :

1. certificat d'autorisation, 24 mai 2012 (2 pages);
2. autorisation, 24 mai 2012 (2 pages);
3. fiche technique des terrains contaminés # 9551, 1 juin 2012 (2 pages);
4. fiche technique des terrains contaminés # 3910, 20 avril 2012 (2 pages);
5. certificat d'autorisation, 8 février 2007 (2 pages);
6. certificat d'autorisation, 11 juin 1999 (2 pages).

Vous noterez que dans ces documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 et/ou 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 450 928-7607, poste 224.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original signé par
Isabelle Lavoie
Répondante régionale

p. j. (4)

MONTÉRÉGIE
SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 9551

NO LIEU : 54264528

ANCIEN NO GTC :

DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Corporation de technologies GSC (St-Jean-sur-R)

NOM DE LA FICHE GTC : GSC technologies

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

Milieu(x) recepneur(s) affecté(s) : Sol et eau souterraine

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

MRC

CODE POSTAL

160, rue Vanier
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

Saint-Jean-sur-Richelieu

Le Haut-Richelieu

J3B 3R4

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

P-1147

Saint-Jean, Paroisse de

P-1148

Saint-Jean, Paroisse de

P-62

Saint-Jean, Paroisse de

CADASTRE DU QUÉBEC

4315297

COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,2939527778

LONGITUDE : -73,2588388889

AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

160 vanier

Saint-Jean-sur-Richelieu

CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Inconnu

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		150	
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² : 53 000

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² : 100

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

Chlorure de vinyle (chloroéthène)
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50
Tétrachloroéthène

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

Chlorure de vinyle (chloroéthène)
Dichloro-1,2 éthène (cis et trans)
Tétrachloroéthène

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE Aucune Présente Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Oui

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION : Oui

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

MONTÉRÉGIE
SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 9551

NO LIEU : 54264528

ANCIEN NO GTC :

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2012

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2011
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Extraction multiphase/Pompage et traitement

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Richard, Louis-Filip

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M² :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M³ :

ANNOTATION DE LA FICHE

nouvelle fiche GTC (ancienne 3910)

sols contaminés découverts lors de la caractérisation 2011 pour l'installation des puits d'extraction pour un système de traitement des eaux souterraines contaminées au solvants chlorés

JFH 2012

DATE DE CRÉATION : 2012-05-07

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2012-06-01

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-01-06



MONTÉRÉGIE
SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3910

NO LIEU : 54264528

ANCIEN NO GTC : 16246

DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Corporation de technologies GSC (St-Jean-sur-R)

NOM DE LA FICHE GTC : Westinghouse inc. Eaton Yale limitée

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

Milieu(x) receptr(eur)s affecté(s) : Sol et eau souterraine

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

160, rue Vanier
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

MUNICIPALITÉ

Saint-Jean-sur-Richelieu

MRC

Le Haut-Richelieu

CODE POSTAL

J3B 3R4

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG, CONCESSION ...

P-1147

P-1148

P-62

CADASTRE

Saint-Jean, Paroisse de

Saint-Jean, Paroisse de

Saint-Jean, Paroisse de

CADASTRE DU QUÉBEC

4315297

COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,2939527778

LONGITUDE : -73,2588388889

AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

160 Vanier

MUNICIPALITÉ

Saint-Jean-sur-Richelieu

CODE POSTAL

CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Inconnu

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX	140	0	140
TRAITÉS / EXCAVÉS			
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² : 53 000

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² : 70

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

Benzo(a)anthracène

Benzo(g,h,i)pérylène

Chrysène

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

Indéno(1,2,3-cd)pyrène

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

Toluène

Trichloroéthylène

MONTÉRÉGIE
SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS
FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3910

NO LIEU : 54264528

ANCIEN NO GTC : 16246

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE Aucune Présente Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : Non

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 1991

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 1992
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Latulipe, Jean

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M² :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M³ :

ANNOTATION DE LA FICHE

Propriétaire, 29-07-98 KS:-)

Chargé de projet : Serge Rainville avant novembre 1998

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2012-04-20

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-01-06

Longueuil, le 8 février 2007

CERTIFICAT D'AUTORISATION

Corporation de Technologies GSC
160, rue Vanier
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 3R4

N/Réf. : 7610-16-01-0157904
400378630

Objet : Augmentation du taux de production de l'usine de moulage de
plastique

Mesdames,
Messieurs,

À la suite de votre demande de certificat d'autorisation datée du 20 octobre 2006, reçue le 25 octobre 2006 et complétée le 6 février 2007, j'autorise, conformément à l'article 22 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à réaliser le projet décrit ci-dessous :

Augmentation du taux de production de l'usine de moulage de plastique par l'ajout de machines à moulage et en prolongeant les heures d'opération. Ces activités seront réalisées sur les lots 1147 ptie, 1148 ptie et 62 ptie du cadastre de la paroisse de Saint-Jean, dont l'adresse civique est le 160, rue Vanier à Saint-Jean-sur-Richelieu dans la municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu.

Les documents suivants font partie intégrante du présent certificat d'autorisation :

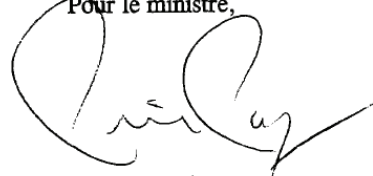
- Lettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 20 octobre 2006, signée par Menno R. Speyer, président, concernant la demande de modification du certificat d'autorisation de la compagnie GSC Technologies Corporation (1 page et 4 annexes);
- Lettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, datée du 5 février 2007, signée par art. 23-24 et concernant l'attestation municipale (1 page, 1 annexe).

En cas de divergence entre ces documents, l'information contenue au document le plus récent prévaudra.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ces documents.

En outre, ce certificat d'autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement le cas échéant.

Pour le ministre,



PP/JL/jl

Pierre Paquin
Directeur régional
de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie



Longueuil, le 11 juin 1999

CERTIFICAT D'AUTORISATION

GSC Technology Corporation
160, rue Vanier
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 3R4

N/Réf. : P-7610-16-01-⁰¹⁵⁷⁹⁰³~~0283902~~
160000623

Objet : Exploitation d'une usine de moulage de plastique

Mesdames,
Messieurs

À la suite de votre demande de certificat d'autorisation datée du 14 avril 1999 et reçue le 31 mai 1999 dûment complétée, j'autorise, conformément à l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement (LRQ, chapitre Q-2), le titulaire ci-dessus mentionné à réaliser le projet décrit ci-dessous :

Exploitation d'une usine de produits de plastique par injection sur les lots 1147 ptie, 1148 ptie (Ville de Saint-Jean) et 62 ptie Paroisse de Saint-Jean, dans la municipalité régionale de comté du Haut Richelieu.

CERTIFICAT D'AUTORISATION

-2-

N/Réf. : P-7610-16-01-0283902
160000623

Le 11 juin 1999

Le document suivant fait partie intégrante du présent certificat d'autorisation :

- Formulaire de demande de certificat d'autorisation adressé au ministère de l'Environnement daté du 14 avril 1999, signé par Jason Farber.

Le projet devra être réalisé et exploité conformément à ce document.

En outre, ce certificat d'autorisation ne dispense pas le titulaire d'obtenir toute autre autorisation requise par toute loi ou tout règlement le cas échéant.

Pour le ministre,



FÉ/JL/jl

Francine Émond
Directrice régionale de la Montérégie